

FILE.5

A LONG-AWAITED GATHERING

EDIT:
KNIGHTUS MAXIMUS

ORIGINAL TRANS:
ERIKA







HERE'S A LETTER FROM MS. YOKO!

OH!



LET'S SEE. THERE'S BILLS, BILLS. NEWSPAPER BILLS AND ..

HE'S NOT BORED. HE'S JUST "NOT WORKING".



THEY'RE HAVING AN ENGAGEMENT PARTY AT HER FRIEND'S HOUSE!

OOH!



IT'S A PARTY INVITATION ..

WH-AT!?



ENGAGEMENT!?

EN..



I DON'T THINK HE CAN HEAR..

GA ..

EN ..

..D?



WE'LL GO! RIGHT D.A..

HER FRIEND IS THE ONE WHO'S ENGAGED! SHE SAID SHE'D REALLY LIKE TO MEET MOURI KOGORO!





OSAMU KENZAKI !?

Y- YOU'RE THE GUY WHO PLAYS DETECTIVE SAMONJI..

SH



AH, WELL, TRUTH IS - I HAVEN'T TOLD HER YET! I WANTED TO SURPRISE HER..

WAS SHE HAPPY?

BUT TO REALLY BRING THE GREAT DETECTIVE MOURI!



AH, NO, I'M THE GROOM. SO YOKO'S FRIEND IS THE ONE WHO'LL BE MY BRIDE!

THEN YOU'RE MS. YOKO'S ENGAGED FRIEND..



THEN LET'S GO SEE HER FLABBERGASTED FACE!



YOU ...

OH! THE DOOR'S OPEN..



BUT I THOUGHT EVERYONE'D BE HERE BY NOW.

DING DONG

SHE'S NOT ANSWERING ...



DING DONG



HUH?

YOU STALKER!!



AT LEAST LEARN PEOPLE'S FACES BEFORE INVITING THEM...

LATELY THERE'S BEEN A STALKER TROUBLING ME.

SO WHEN I SAW A FACE I DIDN'T RECOGNIZE THROUGH THE PEEP HOLE...



NO, NO! TO BE HIT BY SUCH A FAMOUS STAR LIKE YOU, IT'S A GREAT MEMORY!

I'M SORRY, MR. MOURI! AND AFTER YOU CAME ALL THIS WAY TO SEE ME.



THAT'S ME!

THEN YOU'RE MS. YOKO'S FRIEND, ENGAGED TO MR. KENZAKI!!



THAT'S RIGHT!
WE'RE THINKING
OF WATCHING THE
DRAMA THAT'S
GONNA BE ON THE
AIR TONIGHT WHILE
CELEBRATING FOR
THESE TWO ALL
NIGHT LONG!

BUT, THINKING
ABOUT IT, MS.
KAORU WAS
IN "DETECTIVE
SAMONJI" WITH
MR. KENZAKI,
RIGHT?

OF COURSE
WE DIDN'T
TELL THE
NEWS-
PAPERS
YET.

AND OUR
PROPER
WEDDING
WILL BE
NEXT
SPRING!

TO THE
GOLDEN
COUPLE
OF THE
MILLE-
NNIUM!

YUKI TAKENO
(22) MULTI-
TALENTED

KAORU
KUSANO (20)
ACTRESS

AREN'T
THEY NICE?
THESE
FAKE
NAILS..

AGAIN WITH
THE BRIGHT
NAILS, YUKI.

OH,
WOW~!

YUKI
TAKENO!!

AH,
YOU
RANG?

YOKO OKINO,
KAORU KUSANO,
YUKI TAKENO!
ONE MORE
AND THERE'D
BE ALL
FOUR!

HUH,
WHAT A
SHAME!



YEAH, BECAUSE YOKO FORCED ME TO COME. WAS I IN THE WAY?

OH, SO YOU CAME TOO, TERUMI..



TE-RUMI !!

EH?

HOSHINO TERUMI (23) ACTRESS



GUESS YOU DON'T KNOW..

EARTH LADIES?

WELL, WELL, SINCE ALL THE "EARTH LADIES" ARE TOGETHER AGAIN WE SHOULD CELEBRATE !!



AND YOKO OKINO REPRESENTS THE SEAS & OCEANS!

"HOSHI" FROM HOSHINO MEANS SHE'S THE STARS IN THE SKY!

TAKENO YUKI IS THE SNOW ON THE MOUNTAINS!

"KUS A" FROM KUSANO REPRESENTS THE PLAINS!



NOW THE ONLY PERSON STILL SINGING IS YOKO..

YEAH, BUT TERUMI & KAORU HAD A FIGHT.. THEN THE "EARTH LADIES" BROKE UP.



I GET IT.. FOUR NAMES TO REPRESENT FOUR PROPERTIES OF THE EARTH..

SO ALL TOGETHER THEY ARE THE "EARTH LADIES"!



NO, REALLY NOT A THING HAPPENED..

YEAH, YEAH! WHAT HAPPENED WITH HIM? DID YOU PROPOSE?

TALKING ABOUT TERUMI, YOU SAID YOU LIKED SOMEONE, RIGHT?



SAME HERE, I THOUGHT THAT TERUMI WOULD BE FIRST TO GET MARRIED, BUT I WAS WRONG..

BUT WHAT A SURPRISE THAT THE YOUNGEST OF US, KAORU, IS FIRST TO GET MARRIED!



SOMETIMES IT'S BETTER TO JUST APPRECIATE THE PERSON YOU LIKE FROM FAR AWAY..

AND INSTEAD OF GETTING MARRIED AND GOING INTO THE GRAVE-YARD OF LIFE ...



AH, NO, I'M..

ARE YOU MR. KENZAKI'S BROTHER?

ANYWAY, WHO'S THE OLD GUY WITH THE KIDS?



TE-TERUMI !!

HEY, WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN !?



UM, "DETECTIVE SAMONJI" WILL BE STARTING SOON..



AH, BUT THE DINNER I MADE WILL GET COLD, AND IT'D BE MORE FUN TO WATCH IT TOGETHER..

I'LL PASS! CAN I TAKE A BATH WHILE EVERYONE WATCHES IT?



AREN'T YOU WATCHING?

ATSUSHI MAKUMA (23) KAORU'S MANAGER



HEY, KAORU..

I-I'M SORRY.



DON'T SAY SUCH THINGS TO ME YOU DEPRESSING MAN!

SHUT UP! IF I SAY "PASS" THEN I'LL PASS!



JUST AS PLANNED ...

H.A. SHE HASN'T CHANGED A BIT.. SO EMBARRASSED ABOUT WATCHING HERSELF ON THE AIR IN FRONT OF EVERYONE ELSE.



OKAY ~!

CAN YOU CHANGE IN THE BATHROOM FIRST YOKO?

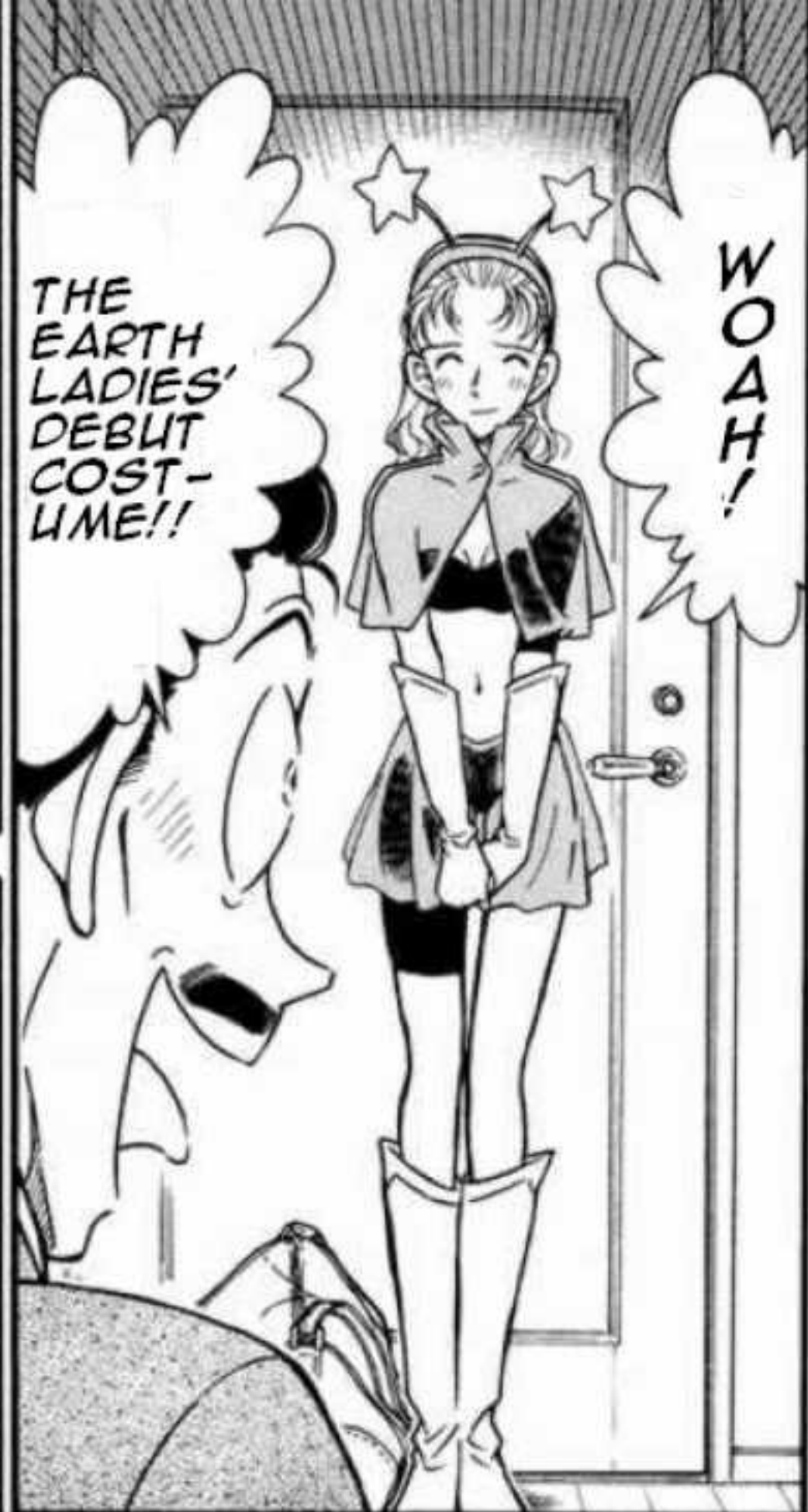
THEN WE'LL BE WAITING IN THE LIVING ROOM..



P L A N ?

OF COURSE! THAT'S WHY I CALLED YOU HERE, TERUMI..

WAIT WE'RE REALLY GONNA DO THAT PLAN?











ALL THE WAY TO THE FRONT DOOR..



... DOORB



SHE'S PROBABLY JUST A LITTLE DROWSY?

EH?



COULD THAT MEAN?!



EVERYONE'S WAITING FOR YOU!

HEY, KAORU! COME OUT!



KA, KAORU!?

QUICKLY !!

EH?

OPEN THE DOOR !!

HI !!



16

